

心經索引典在 佛教文獻檢索上的應用

香光尼眾佛學院圖書館館長 釋白衍

【摘要】：本文為瞭解索引典在佛教文獻檢索上所扮演之功能，特以一領域核心書籍所編製之「心經索引典」在大範圍領域佛教書目文獻及佛教般若經論全文檢索系統上做測試，藉由使用者運用「心經索引典」轉具文獻檢索，探討索引典對佛教文獻檢索之作冊與影響，以作為未來佛教編製索引典轉具文獻檢索的參考。

關鍵詞：索引典；佛教文獻；資訊檢索；文獻標引

壹、緒論

一、研究動機

網際網路的盛行，帶動佛教資料的電子化，近年來在教界及學界的努力之下，各種佛教文獻資料的電子化都各具雛型，如「佛學數位圖書館暨博物館」建置數萬筆佛學資料庫、中華電子佛典協會的《大正藏》電子佛典、印順導師專書全文的電子化等等，但這些電子資源的使用，常是使用者鍵入任何一個單字或字串，透過系統運作之後，只要字與字或字與音相吻合，即能找到相同字或字串的資訊，可惜中文的語義概念裡，並非字、音的吻合即能涵蓋完整的意思，因此這種以字同或音同所得的搜尋結果經常會呈現高回

現率，低精確率，造成資訊檢索者的時間浪費，而如何古形音之外加上利用語義的檢索方式，讓檢索功能發揮淋漓盡致，背後則要有一個檢索的機制作為背景，而這背後的機制就是一般所謂的「索引典」——建立一個語義控制的詞庫作為使用者檢索資訊的標準語言，以使資訊的檢索結果達到高精確率。

然索引典的編製非易事，須投注眾多人力、時間與智力，尤其面對佛教歷代所編纂的藏經及文獻，部冊繁帙，義理深奧，如何從佛教經論中建構一套佛教知識的體系以建立佛教詞彙之同義詞、反義詞、廣義詞、狹義詞及關聯詞等，即是一項浩大的工程。

因此，筆者曾探討佛教索引典的編製方式是



否可以藉由佛教各領域核心書籍索引典的編製，作為發展大範圍領域索引典的基礎，(註1)就以《心經》為例編製「心經索引典」，再透過將般若經典之彙集專書——《大般若經》進行人工自由標引，標引所得之詞彙與「心經索引典」進行詞義概念比對，依「詞合義合」、「詞合義不合」、「詞不合但義合」、「入上下位詞」、「詞義相關」、「詞義不合」等項度比對。比對結果得知《大般若經》的詞彙概念有61.46%是「心經索引典」能涵蓋的，也就是說《大般若經》的詞彙與「心經索引典」的詞彙相符合達六成以上，又有35.18%的詞與「心經索引典」詞彙有關聯關係，若從寬判定兩者的相關詞彙達96.64%，因此推論「心經索引典」可作為發展佛教般若經索引典的基礎。

這是以一領域核心書籍為基礎建置該領域較大範圍索引典所實證可行的佛教索引典編製方式，然索引典編製目的無寧是希望可以輔助電子化佛教文獻檢索，精確查尋所需之資料，因此透過此方式所編製之索引典是否可以助益該領域相關文獻的檢索，實有待更多的實證檢核其效益。且佛教三藏全文電子化文獻眾多，索引典的編製是否能增益佛教文獻的檢索，也需要更多的使用者加入檢測。有鑑於此，本研究為瞭解索引典在佛教文獻檢索上所扮演之功能，特以一領域核心書籍所編製之「心經索引典」在大範圍領域佛教書目文獻及佛教般若經論全文檢索系統上做測試，藉由使用者運用「心經索引典」輔助文獻檢索，探討索引典對佛教文獻檢索上之作用與影響，以作為未來佛教編製索引典輔助文獻檢索的參考。

二、研究目的

本研究欲達成以下幾項目的：

1. 探討索引典在佛教文獻檢索上之作用與影響。
2. 瞭解「心經索引典」在佛教書目文獻及般若經論全文檢索上所發揮的效用。
3. 佛教書目文獻及經典全文在無作標引狀況下，索引典在文獻檢索上所扮演之角色。

三、研究範疇與限制

本研究之範圍與限制如下：

1. 本文以「心經索引典」輔助佛教書目文獻及佛教般若經論全文檢索做實證的研究對象。
2. 本研究「心經索引典」是依玄奘法師所譯之《般若波羅蜜多心經》編製而成的單語索引典，共收錄518個詞彙，描述詞203個，非描述詞315個。
3. 使用索引典輔助文獻檢索，一般需要對文獻做控制詞彙的標引，才能完整展現檢索之準確度，但本研究考慮佛教書目文獻及三藏全文眾多，無有較多人力及時間可標引，因此嘗試文獻在不做標引的情況下，瞭解索引典在佛教文獻檢索上所扮演之功能與角色。
4. 本研究不探討「心經索引典」的編製方式。
5. 以一領域核心書籍所編製之索引典在大範圍領域佛教文獻檢索之回現率、準確率，本研究暫不討論。
6. 本文所指的佛教文獻，即包括「佛教書目文獻」及「佛教般若經論全文」。
7. 本研究對於參與實驗者所檢索之資料，不進行相關性判斷之研究，僅根據檢索時認知狀態所判斷之結果做分析與評估。
8. 本研究的各種實作系統及實驗環境，皆以網際



網路作業環境為例。

四、研究方法

1. 實證法

為探討索引典對佛教 ψ 獻檢索之作用與影響，本研究由使用者針對「心經索引典」與佛教書目 ψ 獻及佛教般若經論全 ψ 系統做線上測試，藉由使用者運用「心經索引典」輔助檢索，瞭解索引典在佛教 ψ 獻檢索上所扮演之功能與角色。

2. 訪談法

由研究對象完成檢索後，研究者利用訪談的方式瞭解使用者運用索引典檢索過程中的發現。

五、名詞解釋

1. 索引典

索引典 (thesaurus) 一詞是源自於拉丁語系，在概念上有寶庫、寶箱或寶盒之意，在十六世紀開始才被當作「辭典」之同義詞。直到 1950 年代，此字正式具有「為了可能蘊藏同義詞的某一概念，而確定此概念的『描述詞』詞彙」之意涵 (註 2)。「索引典」一詞在大陸地區稱為「敘詞表」、「主題詞表」。

索引典的定義，各國國際標準皆有其相關規範，一般常從功能或結構定義之。就功能而言，索引典可以用於 ψ 獻標引、資訊儲存和檢索控制語言的詞彙表，以提高資訊檢索的精準率。就結構而言，索引典是一套展現知識概念結構的詞典，對一特定領域的同義詞、同形異義詞等加以控制，並顯示詞彙間的層級及關聯等方面之關係。

2. 標引

標引 (indexing)，或稱索引法，就是對 ψ 獻的內容及其他有檢索意義的特徵進行分析、描述

並用檢索標識 (designation) 記錄下來，作為儲存與檢索依據的 ψ 獻處理過程 (註 3)，亦即透過對 ψ 獻的分析，選用確切的檢索標識 (如：類號、標題詞、索引典詞彙、關鍵詞、人名、地名等) 以反映該 ψ 獻內容的過程。 ψ 針對 ψ 獻的內容主題做標引稱為主題標引或主題索引。

貳、研究設計與實施

本研究為瞭解索引典在佛教 ψ 獻檢索上所扮演的功能，以作為未來佛教編製索引典提供佛教 ψ 獻檢索的需求，特將「心經索引典」作為輔助佛教 ψ 獻資料庫的檢索機制，並評估佛教 ψ 獻在未來標引情況下，索引典所能達到詞彙輔助效用。以下依研究系統簡介、研究問題、研究對象、研究設計與實施、研究方法與步驟、資料整理等六項進行說明。

一、研究系統簡介

本研究採用「香光尼眾佛學院圖書館佛教 ψ 獻資料庫」(見圖一)及「佛教經典主題詞全 ψ 檢索資料庫」(見圖二)為研究工具，以下概介此二系統：

1. 香光尼眾佛學院圖書館佛教 ψ 獻資料庫 (以下簡稱：書目 ψ 獻)

本研究之研究工具「香光尼眾佛學院圖書館佛教 ψ 獻資料庫」由香光尼眾佛學院圖書館建置 (http://www.gaya.org.tw/library/paper_index/index.htm)，此系統資料來源乃收錄「中華民國期刊論 ψ 索引」與佛教相關之 ψ 獻及香光尼眾佛學院圖書館所建置之佛教期刊 ψ 獻資料，共計八千多筆，系統設計能涵蓋的資料類型有期刊、學報、



圖書、博碩士論文、會議論文等，但本研究僅以佛教期刊文獻為實證對象。

目前資料庫欄位計有：題名、作者、出處題名、日期、頁次、出版者、出版地、資料類型、使用語彙、館藏地、編修日期、附註項、關鍵詞、提要等十四個欄位。檢索欄位有題名、作者、關鍵詞、書刊名、摘要、資料類型、出版日期等欄位，各欄位提供全文檢索及 and 與 or 邏輯運算功能。查詢模式有「精確」與「展開」(Expand) 二種方式，使用「精確」即是指一般自然語言的查詢方式，選用「展開」方式，當使用者鍵入任何詞彙，系統即會自動出現索引典，輔助使用者查詢文獻。

2. 佛教經典主題語彙檢索資料庫 (以下簡稱：經論語彙)

本研究之研究工具「佛教經典主題詞彙檢索資料庫」，由香光尼眾佛學院圖書館建置 (<http://www.gaya.org.tw/library/thesaurus1/>)，為提供本研究實證，目前僅收錄與般若經論相關之經典全文——《大般若經》、《摩訶般若波羅蜜多經》、《心經》、《金剛經》、《仁王護國般若波羅蜜多經》、《大乘理趣六波羅蜜多經》、《大智度論》。本系統功能有線上讀經、經論全文查詢及提供索引典輔助經論全文查詢。查詢範圍，可選擇一經或經典內的一卷或所有經論，依所鍵入的詞彙，查詢結果會以紅字呈顯，提供讀者瀏覽經文內容。

圖 1：香光尼眾佛學院圖書館佛教文獻資料庫



圖 1：佛教經典主題詞全文檢索資料庫



二、研究問題

1. 索引典在佛教文獻檢索上的功能為何？
2. 使用「心經索引典」輔助書目文獻及般若經論全文檢索之滿意度為何？
3. 書目文獻與經論全文皆無標引的情況下，索引典可發揮的查詢效果為何？

三、研究對象

本研究之研究對象共十位，挑選就讀佛學院四~五年學科五位及學佛一~二年的初機學佛者五位，透過不同程度的使用者，運用索引典書目文獻與經論全文檢索系統之實驗，以便利瞭解

索引典對佛教文獻檢索之作用與影響。

四、研究實驗設施

本研究以「心經索引典」應用於佛教文獻書目資料庫及經論全文檢索做評析，並針對文獻未做標引的狀況下，索引典所發揮之功效做探究。本研究進行的方式採用查詢過程記錄法、觀察法、訪談法三種方法，本研究進行方式如下：

1. 設計檢索問題

本實驗旨在觀察使用者運用自然語言檢索與使用索引典輔助檢索前後檢索結果之發現，以瞭解索引典輔助檢索之作用。進行方式以「檢索問



題」來產生「檢索詞彙」做檢測，使用者根據分析產生的詞彙，以自然語言檢索（自由詞）及索引典輔助檢索提示產生的詞彙做檢索。

為了避免因受試者本身所提供檢索問題之難易程度而影響本實驗之結果，故由本研究對每個系統設計二個檢索問題提供受試者檢索測試之用，並設計檢索問題記錄表提供受試者記錄（見表一）。

使用書目文獻系統之檢索問題：1. 玉蘊與十二因緣之關係。2. 六度與般若的關係。使用經論全文系統的檢索問題：1. 論述與玉蘊定義有關的經文。2. 探討菩薩道修行的經文。

表一：檢索記錄表

讀者編號		
檢索問題		
查檢方式	檢索詞彙	檢索結果筆數
自然語言 (關鍵詞)		
控制語言 (索引典)		

2. 進行檢索

首先與受試者進行兩個系統之檢索使用說明，之後請受試者就檢索問題分析，分別依自然語言與控制語言二種方式進行檢索，並將二種方式所使用每一詞彙之檢索結果筆數記錄於表格上。其中，控制語言的檢索方式，是受試者直接從線上索引典中選擇詞彙進行檢索。四個問題的

檢索時間為 20 分鐘。此外，由研究者於受試者進行檢索時，進行觀察記錄，以瞭解其使用的檢索詞彙及檢索過程中遭遇的困難等。

3. 進行訪談

受試者檢索完畢，隨即針對每位受試者進行訪談。訪談內容主要在於瞭解受試者整個檢索系統的過程，包括檢索問題分析及分析所得詞彙，檢索過程使用自然語言檢索及後來加入索引典輔助檢索，查詢結果最大差別為何？使用索引典作為輔助檢索時常用的是使用同義詞、廣義詞、狹義詞或關聯詞？使用索引典檢索瀏覽查詢結果所獲得的資料是否真正對檢索問題有助益？索引典輔助文獻檢索，檢索過程所遭遇之困難為何？

二、研究方法與步驟

本研究採用的研究方法包括查詢過程記錄分析法、不介入觀察法及訪談法。查詢過程記錄分析法是分析使用者之查詢過程記錄及其所輸入之查詢敘述。不介入觀察法是整個研究過程，研究者均在旁以不介入的方式進行觀察，記錄研究對象所使用之檢索策略及檢索的實際情況。訪談法是在研究對象檢索完成後，研究者利用訪談法確認觀察中所發現之使用者的情況，並瞭解受試者對索引典輔助檢索的想法。

主要的研究步驟和流程如下：

1. 建置書目文獻及經論全文檢索系統。
2. 確定研究問題。
3. 設計檢索問題。
4. 選擇具佛學背景者 10 人，進行實際之檢索。
5. 在檢索前，說明研究目的、系統檢索方式、系統的檢索功能等。



6. 使用者根據四個檢索問題，實際做檢索。
7. 使用者進行檢索時，研究者以不介入的方式從旁觀察，並加以記錄。
8. 檢索完成後，隨即進行訪談。
9. 就受試者的檢索記錄表，做查詢過程記錄分析。
10. 根據分析結果，撰寫本論。

六、資料整理

本研究整理受試者針對檢索問題分析所得之詞彙，採用自然語言詞彙及加入運用索引典的詞彙，所得之檢索筆數及瀏覽結果相關之筆數做整理，以瞭解索引典在檢索過程中產生的作用。查詢過程記錄分析部分包括查詢過程記錄及查詢敘述之分析。在查詢過程記錄部分，瞭解使用者使用索引典的次數；查詢敘述之分析即是研究者根據受試者使用自然語言查詢及索引典輔助查詢的結果進行查詢分析。

實際檢索結果之分析，乃分析受試者對檢索問題及檢索結果之滿意度，以瞭解使用自然語言及索引典輔助檢查查詢之功效。

參、索引典對佛教心獻檢索之影響研究

一、實驗結果的探討

1. 查詢結果之滿意度

查詢結果之滿意度，由訪談中得知使用「心經索引典」輔助書目心獻查詢，透過線上索引典提示的詞彙，查得資料回現率增多，但對查得資料滿意者僅有 6 位，理由是本系統未提供摘要，不知內容的相關度，而僅憑題名相同而開展相關詞彙，因此難以判斷該心獻是否真正需要。在心經論全文系統上，有 6 位認為雖然有提示詞彙很好，

但反而造成檢索結果增多，因為系統無法轉化使用者所需要的詞彙，如：想找論述與五蘊定義有關的經論，而非只是經論出現「五蘊」的字眼，心經論很少會出現「五蘊定義」字眼，希望能有將經論的主題意義，揭示出來，以方便查詢，而非只是字與字符合的呈現。

2. 使用自然語言與控制語言之檢索語彙分析

由於設計之檢索問題，對受試者造成導向作用，使得讀者對問題分析缺乏，10 位受試者採用自然語言檢索時僅有 1 位受試者有做檢索問題分析，其餘都採直接以檢索問題的關鍵詞當成檢索詞彙。

使用經論全文系統時，10 位受試者皆有勾選索引典之同義詞詞彙輔助檢索，有 6 位使用者勾選廣義詞及狹義詞增加詞彙檢索，僅有 2 位有使用到關聯詞輔助檢索，其理由是受試者認為在查詢經論全文檢索時，內容已相當多，若再勾選索引典所提供的詞彙，擔心檢索結果的心獻太多。

3. 索引典提供語彙輔助檢索的反應

10 位受試者皆肯定使用索引典有輔助查詢之功效，只是輔助功效大小有別，受試者屬初機學佛者，一致認為幫助很大，佛學院學生群則認為助益有限，因為所提供的詞彙廣度不夠，如「菩薩」的關聯詞很多，索引典所提供的詞彙有限。

且依受試者程度不同，對索引典的運用，顯然有很大的差別，初機學佛者對於線上所提供的指引詞彙經常全勾選，但佛學院學生群則是選擇性使用索引典的詞彙，其中以選擇「同義詞」作為輔助檢索詞彙為最多。

另經由訪談發現有 6 位受試者對於索引典的概念並不清楚，尤其是索引典所標示之 UF（不



用)、USE(用)、NT(狹義詞)、BT(廣義詞)、RT(關聯詞)符號來做說明,使得運用索引典詞彙檢索,僅憑所認知的詞彙勾選。

二、索引典的作冊

訪問受試者在何種情況下會使用索引典,普遍認為對要查詢的詞彙不瞭解時才會使用索引典輔助,若已清楚檢索的範疇,如佛學院的學生群反應索引典輔助查詢功效有限,尤其當勾選索引典的詞彙加入檢索,發現提供更多的資訊時,已不想再閱覽,但對初機佛學者,認為索引典有導覽的作用,可以顯示詞彙的關係讓使用者瞭解更多的資訊。綜合索引典在佛教文獻檢索上輔助詞彙開展的效益及缺點歸納如下:利用索引典中的同義詞關係進行查詢問句擴展,尤其在佛教專有名詞的檢索最有效益。在文獻中以索引典詞彙做控制標引,檢索所得之回現率及精確率仍與全文檢索相同,且有「截詞」的現象,無法完全展現語義的功能。

三、文獻未標引下使用索引典的概況

一般以索引典作為輔助檢索,文獻需要透過標引,做詞彙控制,才能獲取較高精準率。本研究是想嘗試者在文獻未標引情況下使用索引典進行檢索,瞭解索引典在全文檢索上所能發揮之功效;然而,從實證的結果發現,受試者在未標引的文獻上進行檢索,使用索引典檢索並未能提供語義控制的功能,提高精確率,發揮原索引典所具有的功能,僅扮演從旁提供相關詞彙予使用者由詞族之架構選擇檢索詞彙之功能而已。因此,更可以肯定採用索引典進行文獻標引控制詞彙,是增進文獻專指度的方法,且標引的質量,對文

獻檢索的結果有直接影響。

四、索引典與系統結合查詢之問題

在查詢資料的呈顯方面,實證過程中受試者反應,經全文檢索系統使用索引典輔助查詢,當瀏覽檢索結果的資料,一個筆數所涵蓋之經文內容眾多,常造成閱讀困難。如一般曾經 600 卷,以一卷呈現查詢結果,雖然查得的資料有組字標示,但因為資料量大,系統無法自動跳到顯示組字的地方。

索引典的呈顯,受試者普遍反應與檢索畫面同時出現。在一個畫面上很好,可以隨時提供詞彙的指引。但索引典的展現,受試者反應在本系統 NT1、NT2 等階層以縮格排列,不容易完整瞭解架構,建議使用樹枝狀的排列方式,較容易顯示層次關係。

檢索功能方面,受試者希望各欄位皆能有索引典系統結合查詢,如書目文獻系統的作者欄位能與人名權威檔結合查詢,以提供更多的資訊。

此外,也希望系統能提供較強的檢索功能,於同一欄位中提供布林邏輯運算(and, or, not)的檢索方式,如:題名欄位的查詢希望有 and 功能,若要查「五蘊及十二因緣」,可以同時鍵入二個詞彙交叉查詢;「五蘊的定義」可以鍵入「五蘊 and 定義」。

五、結論與建議

一、結論

1. 索引典輔助檢索,文獻仍須標引

由本實證得知佛教需要編製索引典輔助書目文獻檢索,則必須同時考慮文獻標引。文獻若未



標引，索引典在文獻檢索上所扮演的功能有限，只是一個詞彙檢索的參考表，而無法展現控制詞彙的功效，發揮主題檢索的特性，檢索結果仍只是字與字的相符合，回現率雖然很高，但準確性卻很低。

另外，若要索引典在文獻檢索上能發揮高準確率的效能，由本研究的實驗結果發現，是需要對文獻進行概念標引，而非僅是「關鍵詞」標引而已。然而，佛教三藏浩如煙海，如何做概念化的標引，更須考慮其成效與方式。

2. 索引典的成效

索引典的建構是由該領域對事物從內涵及外延所表徵之概念，來建立概念間的同義關係、廣義關係（上位關係）、狹義關係（下位關係）及相關關係。亦即建立一套使用者（包括索引人員、檢索人員、讀者）彼此了解可藉以溝通的系統語言，為資訊的儲存與檢索提供標準化的詞彙，以確保對同一主題，在分析及檢索資料時所用的詞彙一致，且索引典將同義詞聚集亦有詞彙控制（terminological control）的功能（註4）。

從本研究發現，索引典在檢索上扮演詞彙擴展的功能，輔助使用者可以在原有詞彙檢索結果不理想的情況下以同義詞彙再進行檢索，改善檢索結果，此即使用索引典同義詞的功能，讓使用者與系統者的語言統一，雖無法達到真正概念上的統一，發揮詞彙控制的功能，然不可忽視的是其對使用者語彙教育的功能，使其可省卻查檢工具書瞭解檢索詞彙的一道手續。

既然，在標引就有擴展檢索詞彙的功能，可見索引典在輔助檢索上的功效是值得肯定的。因此，未來進行佛教索引典的編製及對佛教文獻

進行概念標引，是可以進行的下一項工程。

3. 索引典應用之功效與資訊系統設計有密切關係

由受試者反應來看，當索引典在讀者鍵入任何自然語言時，可以自動出現提示語，由使用者從中選擇檢索詞彙，最易達成提示功效。

使用者對於索引典能擴大和縮小檢索詞彙功能不易瞭解，因此，索引典與系統的結合最好是能提供概念間的關係指引，幫助使用者擴大或縮小檢索主題的詞彙範圍，刺激讀者對詞彙的聯想，建議檢索者可能使用的同義詞，同時也幫助讀者從可能的範圍內選出最合適的詞彙，以快速且精確查尋所需之資料。

二、建議

1. 優先編製佛教各領域同義詞彙表

本研究一直有個夢想，希望索引典能輔助全文檢索做到語義的查詢，而非只是字與字的相符合，然而由研究得知，受試者使用「同義詞」的頻率最多，建議若要編製完整的索引典有困難，除了從各領域小範圍開始著手編輯，也可考慮優先編製同義詞的部分，以提供全文檢索。

2. 索引典與系統結合的展現方式

在網路時代編製索引典其目的大多希望可以與檢索系統結合，然而如何將索引典與系統結合查詢，其實最好的模式是瞭解該學科族群的使用者檢索習慣與需求，透過研究使用者的需求模式可以增進系統的開發。如佛學研究者使用佛教三藏全文文獻的頻率，優於使用書目資料，則可以設想全文文獻資料如何與索引典結合查詢。

3. 選用適合佛教文獻的標引方式

文獻做標引，可以加速索引典的運用，但佛



佛教資料眾多，若要採用人工標引，則誰來為這些資料做主題性的標引，才能完整揭示經文的主題內容，使其具權威性？實有人力、時間、智力之困難；若採用時下的自動化標引，如抽詞標引（以文獻內詞的出現頻率作為是否取為標引詞）或賦詞標引（將詞表存入系統內，作為電腦比對選用標引詞的依據），可節省人力，然此標引牽涉到中心語義斷詞的問題，且佛教經典眾多，如何針對三藏全文做有意義的概念標引，以彰顯每一經典之內涵，則需要更多的實證與努力才有辦法選擇適宜佛教文獻的標引方式。

【附註】

- 註 1：釋自衍，〈以《心經》為基礎建置般若經索引典之探討〉，〈淡江大學教育資料科學系碩士班，碩士論文，民 89 年〉。
- 註 2：Hans H. Wellisch, *Indexing from A to Z*, 2nd ed., (New York: H. W. Wilson, 1995), p. 472.
- 註 3：美國資訊科學學會台北分會、農業科學資料服務中心及國立中央圖書館主辦，〈索引典理論與實務〉，〈台北市：國立中央圖書館，民國 83 年 10 月 17 日至 10 月 18 日〉，頁 57。
- 註 4：黃惠株，〈淺談索引典〉，《佛教圖書館館訊》，5 期（民 85 年 3 月），頁 2。

參考書目

- 高秋芳，〈探討電子書目資料庫之主題索引與檢索〉，在華文書目資料庫合作發展研討會（民 88 年 8 月），頁 3。
- 張嘉彬，〈台大電子圖書館與博物館—臺灣斗埤族探源雛形系統〉，台灣大學圖書資訊學研究所，碩士論文，民 88 年。
- 張嘉彬，〈索引典及其於資訊檢索上之探討〉，《書香》，



▲「佛教知識組織管理研討會」第三場研討會由施靜芬老師(中)主持，廣淨法師(右)、自行法師(左)發表。(編輯組提供)

- 36 期（民 87 年 4 月），頁 76-59。
- 莊雅燦，〈資訊檢索之索引典研究〉，《中國圖書館學會會報》，63 期（1999 年），頁 77-89。
- 陳光華，〈資訊檢索之中文詞彙擴展〉，《資訊傳播與圖書館學》，8 卷 1 期（民 90 年 9 月），頁 59-75。
- 陳光華，〈電子文獻主題之自動辨識〉，《中國圖書館學會會報》，59 期（民 86 年 12 月），頁 43-58。
- 陳明君，〈檢索背景與檢索問題對檢索技巧及檢索結果之影響研究〉，台灣大學圖書資訊學研究所，碩士論文，民 88 年。
- 黃惠株，〈淺談索引典〉，《佛教圖書館館訊》，5 期（民 85 年 3 月），頁 2-5。
- 黃慕萱，〈線上索引典顯示格式之設計探討〉，《中國圖書館學會會報》，53 期（民 83 年 12 月），頁 122-130。
- 劉湘生，汪東波主編，〈文獻標引工作〉，中國北京：北京圖書館，2001 年。

【後記】

1. 本研究由於實證作業時間有限，未盡完善之處，敬請批評指正。
2. 本研究感謝游子興先生撰寫實證的檢索系統。

